

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/16250
5 January 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НИКАРАГУА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 ЯНВАРЯ
1984 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству с целью довести до Вашего сведения содержание ноты, направленной 5 января 1984 года министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством г-ном Мигелем Д'Эското Брокманом на имя министра иностранных дел Гондураса Его Превосходительства д-ра Эдгардо Пас Барника.

"Г-н министр,

Обращаюсь к Вашему Превосходительству, чтобы известить Вас об опасных событиях, излагаемых ниже.

3 января текущего года в 00 ч. 30 м. два быстроходных катера, появившихся из гондурасских вод в заливе Фонсека, вторглись в территориальные воды Никарагуа и в течение десяти минут вели минометный обстрел порта Потоси в департаменте Чинандега.

В это же время самолет неустановленного типа, появившийся со стороны Гондураса, осуществил враждебный акт в отношении вышеуказанного порта, обстреляв его ракетами, которые взорвались в 400 метрах от портовых строений. Затем самолет взял курс на гондурасскую территорию.

В тот же день, 3 января, в 22 ч. 50 м. другой самолет неустановленного типа, появившийся со стороны Гондураса, совершил облет порта Потоси в департаменте Чинандега и обстрелял ракетами расположенные в этом месте паромные сооружения, в результате чего был разрушен дом одной крестьянской семьи. После этого самолет улетел в направлении территории Гондураса. К счастью, человеческих жертв не было.

Учитывая опасный характер вышеизложенных событий, попол-
нивших собою нескончаемый перечень провокационных действий и
актов открытого нарушения нашего национального суверенитета и
территориальной целостности, правительство Никарагуа заявляет
свой официальный и самый решительный протест правительству
Вашего Превосходительства и требует, чтобы Ваша сторона более
соответствующим образом придерживалась норм международного
права, являющихся четкой основой для мирного сосуществования
наших стран.

Пользуюсь данной возможностью, чтобы заверить Ваше Превос-
ходительство в моем уважении и почтении.

Мигель Д'ЭСКОТО БРОКМАН
Министр иностранных дел"

Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа
Совета Безопасности.

Хавьер ЧАМОРРО МОРА
Посол
Постоянный представитель
Никарагуа при Организации
Объединенных Наций